



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԸ ՀԱՅՈՑ

Ա.Մ. ՆԱՐԱՆԳԻԵՐՈՒ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ

WESTERN PRELACY

OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA

H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE

Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745

E-mail: info@westernprelacy.org Website: www.westernprelacy.org



ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ՝ Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԵԿԵՂԵՑԻՉ ՄԵԶ ԵՒ ԱՉԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՎԻ ՏԻԿՆԱՆՑ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԱՐՄԻՆԻ ԶԵՌՆԱՐԿԸ

Յինգշաբթի, 2 Յունիսին, Համբարձման տօնին առիթով,
Փասատինայի Ս. Սարգիս Եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ հանդիսաւոր Ս.
Պատարագ, հանդիսապետութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր.
Տ. Մուշեղ Արք Մարտիրոսեանի:

Պատարագեց Եւ քարոզեց Յոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր Եկեղեցւոյ
հոգեւոր հովիլ Արք. Տ. Վիգեն Ա. Զինյ. Վասիլեան:

Պատարագէն վերջ, ժամը 11:30-ին, Ազգ. Առաջնորդարանի Տիկնանց
Օժանդակ Մարմինը կազմակերպած էր աւանդական ճաշկերոյթ մը, որ
տեղի ունեցաւ Փասատինայի «Նուռ» ճաշարանին մէջ: Զեռնարկը կը
վայելէր Առաջնորդ Սրբազնա Յօր հովանաւորութիւնն ու Ներկայութիւնը:
Յիւրընկալութիւնը յանձն առած էր Տիկին Արուս Յաննա:

Յայաստանի հանրապետութեան գլխաւոր հիւպատոս Տիար Գրիգոր
Յովհաննիսեան Եւ տիկինը Ներկայ Եղան Ս. Պատարագին Եւ ճաշկերոյթին:
Ներկայ Էր նաեւ Մեծի Տան Կիլիկիոյ միաբանութեան Երեց անդամներն
Գերշ. Տ. Կոմիտաս Արք. Օհանեան:

Զեռնարկին բացման խօսքը արտասանեց Տիկնանց Օժանդակ
Մարմինի ատենապետուիի Տիկին Սալբի Սրուրեան: Ան ողջունեց
Ներկաները, հակիրճ կերպով անդրադարձաւ հանդիպումի շարժառիթին ու
բարի վայելում մաղթելով բոլորին, հրաւիրեց Առաջնորդ Սրբազնը
արտասանելու իր խօսքը:

Առաջնորդ Սրբազնը կատարեց սեղաններու օրինութիւնը, ապա
անդրադարձաւ Համբարձման տօնի խորհուրդին Եւ անկէ քրիստոնեային ու
մարդկութեան հասնող պատգամներուն: Ան նշեց, որ այս պահը
պարուրուած է այն խորհուրդներով, որոնք մարմնաւորուեցան առաւտեան
Ս. Պատարագով:

Իր խօսքին մէջ, Առաջնորդ Սրբազնը Ներկայացուց ձեռնարկին
հիւրընկալ Տիկին Արուս Յաննան Եւ գլահատանքով արտայտուեցաւ
Ներկայ բարերարներու նուիրումին մասին: Առաջնորդ Սրբազնը նաեւ
գոհունակութիւն արտայայտեց Եւ ողջունեց Յայաստանի գլխաւոր
հիւպատոսը, ինչպէս նաեւ Ներկաներուն Ներկայացուց Մեծի Տան Կիլիկիոյ

Երեց միաբաններէն Գերշ. Տ. Կոմիտաս Արք. Օհանեանը, որ այս օրերուն կը գտնուի Լու Անձելըս եւ հիւրաբար Ներկայ էր ձեռնարկին:

Համբարձման տօնին մասին խուեցաւ Տիկին Յելէն Հալեպլեան: Խօսքի աւարտին, Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը յուշանուերով մը պատուեց յարգելի դասախոսուիին:

Առաջնորդ Սրբազանը, իր կարգին, գևահատակով արտայայտուեցաւ դասախոսուիիին մասին եւ դրուատեց Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի անդամները, որոնք նման ձեռնարկներու յաջողութիւնը կ'երաշխաւորեն իրենց նուիրումով ու անսակարկ ծառայութեամբ: Այսուհետեւ, Առաջնորդ Սրբազանն ու պաշտօնական հիւրերը մեկնեցան:

Ներկաներուն տրամադրուեցաւ Համբարձման երգերու գրքոյկ մը: Կատարուեցաւ աւանդական վիճակածգութիւն եւ խմբային երգեցողութիւն: Գեղարուեստական յայտագիրին մասնակցութիւն բերաւ երիտասարդ երգիչ Գագիկ Պատալեան:

FEAST OF ASCENSION CELEBRATION WITHIN THE PRELACY

Thursday, June 2nd, 2011 was the Feast of the Ascension of our Lord Jesus Christ. The Feast was celebrated within the Western Prelacy with Divine Liturgy and the traditional luncheon organized by the Prelacy Ladies Auxiliary.

The day began with Divine Liturgy at St. Sarkis Church in Pasadena presided over by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, and celebrated by Archpriest Fr. Vicken Vassilian, who also delivered the sermon. Clergy members participated in the service. Consul General Mr. Grigor Hovhannessian and his wife Victoria were also in attendance.

The luncheon followed at Noor Restaurant in Pasadena, under the auspices of and with the participation of the Prelate. This year's luncheon was hosted by Mrs. Arous Hanna.

Among the guests in attendance were Consul General Mr. Grigor Hovhannessian and H.E. Archbishop Gomidas Ohanian.

Welcoming remarks were delivered by Ladies Auxiliary Chair Mrs. Salpi Srourian, who then invited the Prelate to bless the tables and deliver his message.

The Prelate reflected on the meaning and message of our Lord's Ascension. He also acknowledged and thanked Mrs. Hanna for her sponsorship of the luncheon, and greeted the Consul General, Archbishop Ohanian, and the hundreds of guests present.

Mrs. Helen Halebian was then invited to speak about the history and traditions associated with the Feast of the Ascension.

At the end of the official program, the Prelate commended the Ladies Auxiliary for organizing such events that celebrate and preserve our traditions.

The luncheon continued with a cultural program including a performance by singer Gagik Badalyan. Guests were also handed a booklet of lyrics and participated in the singing of Ascension songs. The traditional drawing of the lots was also held.